2. Paragraph (*a*) of Rule 14 shall be amended as follows—

(*a*) The words " attend and " shall be deleted.

(*b*) The following proviso shall be added after the paragraph—

" Provided that, where the payment has been directed by order of the High Court, the registrar shall, unless he has received a copy of the order from the High Court, require a sealed copy to be produced at the time of the payment."

3. In Rule 24, after the word " three " there shall be inserted the words " and a quarter ".

Dated the 17th day of December, 1956.

Kilmuir, C.

We concur.

Martin Redmayne,
Gerald Wills } Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury.

EXPLANATORY NOTE

(This Note is not part of the Rules, but is intended to indicate their general purport.)

These Rules make it unnecessary to attend at the court office for the payment of money into the county court; they require production of a copy of the order of the High Court in certain cases where the payment is made pursuant to such an order; and they increase from 3 per cent. to 3¼ per cent. per annum the rate of interest allowed on money standing in an investment account in the court.

PROCEDURE

1956 No. 471 (L. 3)

The County Court (Amendment) Rules, 1956

Made - - - - 28*th March*, 1956
Coming into Operation 10*th April*, 1956

1.—(1) These Rules may be cited as the County Court (Amendment) Rules, 1956.

(2) An Order and Rule referred to by number in these Rules means the Order and Rule so numbered in the County Court Rules, 1936(**a**), as amended.

(3) A Form referred to by number in these Rules means the Form so numbered in Appendix A to the County Court Rules, 1936.

2. Rules 9 and 10 of Order XLIII shall be revoked.

3. The following new Rule shall be inserted in Order XLVII after Rule 34 and shall stand as Rule 34A :—

Interpreters. " 34A. Where on the hearing of an action or matter a person attends the court for the purpose of interpreting evidence, there

(a) S.R. & O. 1936/626 (1936 I, p. 282).

may be allowed in respect of his attendance such sum as might be allowed if he had attended the court as a witness of fact or, if the judge or registrar thinks fit, such sum as might be allowed if he had attended the court as an expert witness."

4. In Form 34 for the word " praecipe " wherever it occurs there shall be substituted the word " summons ".

5. In sub-paragraph (*e*) of paragraph 2 of Form 35 for the word " praecipe " there shall be substituted the word " summons ".

6. Form 352 shall be revoked.

7. Notwithstanding anything in Rules 4 and 5 of these Rules, Forms 34 and 35 may continue to be used in the form hitherto prescribed until the Lord Chancellor otherwise directs.

We, the undersigned members of the Rule Committee appointed by the Lord Chancellor under s. 99 of the County Courts Act, 1934(a), having by virtue of the powers vested in us in this behalf made the foregoing Rules, do hereby certify the same under our hands and submit them to the Lord Chancellor accordingly.

Donald Hurst,
J. Alun Pugh,
Edgar T. Dale,
W. M. Andrew,
D. O. McKee,
R. T. Monier-Williams,
D. Freeman Coutts,
Arthur J. Driver.

29th February, 1956.

Approved by the Rule Committee of the Supreme Court.

George Coldstream,
Secretary.

28th March, 1956.

I allow these Rules which shall come into force on the 10th day of April, 1956.

Dated the 28th day of March, 1956.

Kilmuir, C.

EXPLANATORY NOTE

(This Note is not part of the Rules, but is intended to indicate their general purport.)

These Rules amend the County Court Rules, 1936. They revoke the provisions relating to appeals to the Court of Appeal under the Representation of the People Act, 1949, which will in future be regulated by Rules of the Supreme Court; they provide that fees paid to interpreters may be allowed on taxation; and they amend the form of indorsement of service of a summons on a limited company.

(a) 24 & 25 Geo. 5. c. 53.